

# innovando

Edición No. 17

Boletín Informativo del Centro de Desarrollo del Espíritu Empresarial del ICESI

Julio a Diciembre del 1997

## EDITORIAL

### Elefantes, Gacelas y Ratones

David Birch ha generado una nueva clasificación de empresas, que es flexible en términos de valores numéricos y que permite involucrar en la definición características de actividad y de dinámica empresarial.

Los *elefantes* son aquellas empresas maduras, grandes, que tienen gran peso y significado en la actividad empresarial. Son empresas que han alcanzado su pleno desarrollo, poseen gran inercia, son poco flexibles, poco rápidas en el cambio, con tasas de crecimiento muy bajas, en la mayoría de los casos con decrecimiento en el número de empleados, con productos y mercados muy definidos, con estructuras complejas y generalmente burocráticas, con poca innovación propia, con tasas de nacimiento generalmente muy bajas.

En contraposición, los *ratones* son empresas relativamente pequeñas, cada una con peso y significado muy bajo, pero debido a su gran número, también muy importantes en el tejido empresarial. Son empresas con algo de flexibilidad, que no han logrado definir bien productos y mercados, cambian con frecuencia de orientación, con estructuras muy simples, con valor agregado en general muy bajo, con períodos de vida cortos, con altas tasas de nacimientos pero bajo crecimiento neto de empleados y de riqueza. Es un sector de mucha rotación empresarial.

Las *gacelas* son aquellas empresas flexibles, dinámicas, capaces de identificar nuevos productos y nuevos mercados y de innovar en ellos; su velocidad de crecimiento en riqueza, empleos y satisfacciones es muy alta. Dan a luz muchas nuevas empresas y estas perduran. Su valor agregado es alto. El componente empresarial en términos de oportunidades de negocio y de calidad del equipo empresarial es excelente. Tienen estructuras administrativas bastante novedosas y ágiles. Su dinámica, elasticidad, creatividad, innovación, iniciativa y diversidad, son elementos distintivos.

Las empresas *gacela* son las empresas responsables del crecimiento neto de la economía. Son las empresas cuya filosofía y cuya cultura coincide plenamente con el concepto de Espíritu Empresarial.

Toda empresa nace muy pequeña y con muchas dificultades, con una misión básica que es sobrevivir; algunas se quedan como *ratones*, pero necesitamos que muchas sean *gacelas* durante un buen período de tiempo, pues solo así se puede llegar a tener *elefantes*.



Las universidades colombianas tenemos la responsabilidad de formar a nuestros estudiantes con la visión de constituir *gacelas*, que den velocidad y gracia a nuestro desarrollo, que sigue siendo muy lento. El Gobierno y el sector empresarial deben crear las bases para que las universidades podamos cumplir nuestra labor y crear empresarios con conducta de *gacelas*.

El CDEE del ICESI inicia 1998 con muchos proyectos y uno de ellos es lograr crear la Silla Profesorial de Espíritu Empresarial. Para ello se requiere el apoyo de todos los egresados, del sector empresarial y del sector gubernamental.

Al iniciar 1998, el CDEE del ICESI los invita a que sigamos confiando en nuestro país, en nosotros mismos, en nuestras acciones; y que con una actitud optimista y positiva seamos creadores de las soluciones que el país urgentemente nos pide. Feliz y próspero 1998 para todos.

Rodrigo Varela V. Ph.D.  
Director - Centro de Desarrollo del Espíritu Empresarial

**ICESI**

CENTRO DE DESARROLLO DEL ESPÍRITU EMPRESARIAL

## ¿EMPRENDEDOR O EMPRESARIO?

De un tiempo a esta parte se habla en medida creciente del "empresario" o de los "nuevos emprendedores" para referirse a los empresarios. No sólo en los medios de comunicación, sino también entre profesionales dedicados a la enseñanza de temas empresariales o al fomento de la creación de empresas.

Como persona que desde hace años vengo dedicándome a la investigación del empresario, de la función empresarial y de la creación de empresas, oír hablar de los "empresarios" me resulta verdaderamente extraño, considerándolo incorrecto e impropio. Y me pregunto el porqué de este cambio lingüístico. Para ser sincero, vaya por delante mi respuesta de que desconozco la razón. Pero aventuraré un par de conjeturas que quizás sean esclarecedoras como punto de referencia y de reflexión.

En primer lugar, el uso del término emprendedor en lugar de empresario, puede ser debido a la ignorancia, ya sea del inglés, del origen del concepto de empresario o a ambas cosas a la vez. En efecto, en inglés, el término "entrepreneur" significa o se traduce al español por "empresario", no por "empresario". En los países de habla inglesa, al no disponer de un término anglosajón propio, se utiliza el francés "entrepreneur". Este hecho tiene un origen histórico por haber sido precisamente un economista francés, Jean-Baptiste SAY (1767-1832) el primero que definió y desarrolló el concepto de empresario como sujeto económico distinto del capitalista. Ciertamente que ya antes Cantillon (1680-1734) y Turgot (1721-1781) se había referido al "entrepreneur" pero fue SAY el primero en considerar al "entrepreneur" como el principal agente de la producción y asignarle una posición definitiva en el esquema del proceso económico.

El concepto de empresario desarrollado por SAY sigue teniendo plena validez en la actualidad, tanto por que se refiere a la persona del empresario como a la función empresarial que desempeña. Este autor define al empresario como "el sujeto económico encargado de realizar la combinación de los factores de producción para producir un determinado producto o servicio, indicando que es él quien aplica y aprovecha las investigaciones del científico; quien juzga las necesidades y, sobre todo, los medios para satisfacerlas; quien compara el objetivo con los medios..." También fue SAY el primero en referirse a las cualidades que debe reunir un empresario "Hay que considerar que no se trata sólo de aptitudes empresariales - afirma dicho autor, sino también de cualidades morales, que generalmente se olvidan. Además del conocimiento de su arte, es necesario capacidad de juicio, constancia y un cierto conocimiento de las personas". SAY explica además las razones por las cuales hay escasez de empresarios (se refiere evidentemente a finales del siglo XVII y XIX) y señala que se debe a dos causas: a) porque las cualidades que tiene que reunir un empresario como persona son menos comunes que aquellas que son necesarias a un hombre para seguir servilmente a las órdenes de otro y b) porque el empresario corre con todos los riesgos de la producción.

Es interesante recordar aquí que Adam Smith (1723-1790), el llamado padre de la economía política, que escribe su obra la Riqueza de las Naciones en 1776, antes que SAY las dos suyas (1803 y 1828-33), no conoce al empresario. Para Smith sólo existen capitalistas y obreros, considerando que la función empresarial, que él llama "supervisión y dirección" es otro tipo más de trabajo porque se puede encargar a un administrativo (clerk). Smith habla generalmente del "master" para referirse al encargado de realizar la función de "supervisión y dirección". Fue John Stuart MILL (1806-1873) quien introdujo el término de "entrepreneur" entre los economistas ingleses en su obra "Principles of Political Economy" (1848), lamentándose de que no existiera un equivalente en su lengua.

En español existe el término de "empresario" de uso corriente tanto en el lenguaje cotidiano como en el técnico-científico que traduce perfectamente al de "entrepreneur" francés e inglés, al de "Unternehmer" alemán, etc. de gran raigambre en nuestro país.

En efecto, el Diccionario de la Real Academia Española define al "empresario" como "Titular propietario o directivo de una industria, negocio o empresa". De forma parecida define al "empresari" el Diccionari Català-Valencià como "Persona que té al seu càrrec una empresa". Tanto en las ciencias económicas (por ejemplo De Torres, Castañeda, von Stackelberg, etc.) como en Derecho (Botija, Garrigues, Estatuto de los Trabajadores, etc.) el término técnico-científico es "empresario", nunca "empresario". El uso de este último término es además incorrecto desde el punto de vista idiomático, ya que según el mismo Diccionario de la Real Academia Española "empresario" es adjetivo, mientras que "empresari" es sustantivo.

Por tanto cabe preguntarse: ¿No se tratará de un eufemismo más o menos consciente por razones emotivas o ideológicas? No olvidemos que tanto en la teoría económica como en la sociedad el concepto y la figura de empresario han estado asociados al capitalismo. Para los clásicos, incluido Marx, el proceso empresarial funciona solo. Lo único que se necesita es capital. Como dice Baumol: "La empresa teórica carece de empresario (is entrepreneurless)- el Principio de Dinamarca ha sido eliminado de la discusión de Hardt".

Por otra parte, durante decenios el empresario ha sido el "malo de la película". Se ha vituperado, fustigado y tildado de "explotador de los obreros". Salvo raras y honrosas excepciones, por ejemplo primero Shumpeter y luego Kirzner, los teóricos de la economía han omitido el tratamiento de su función socioeconómica. El propio Marx, siguiendo a los clásicos, no desarrolla el concepto ni la función del empresario ("Unternehmergewinn") no utiliza el término de "Unternehmer" en el texto sino que hace una pirueta lingüística y emplea el de "Fungierender Kapitalist" que traducido correctamente significa "el que hace las veces de capitalista". Sin duda, reconocer la existencia de la figura y la función del empresario, distinta del capitalista, no encajaba en su análisis y argumentación.

Es notorio, aunque paradójico, que la imagen del empresario y de la función empresarial en una sociedad industrial basada en la libre empresa ha sido negativa, hasta hace poco. Schmolters en una investigación en varios países occidentales llega a la conclusión en 1971 que la imagen del empresario es más bien negativa y que se vuelve más "turbin" a medida que nos alejamos del ciudadano medio y nos aproximamos a los grupos líderes de opinión, empezando por profesores y docentes de todos los niveles hasta intelectuales de todas las tendencias. En España, Francisco Candel expresa abiertamente esta actitud y valoración negativa del empresario en la sociedad en su libro "Carta abierta a un empresario" (1974) al decir: "...ya que si habíamos de favorecer a las clases patronales con ella, no valía, no jugábamos, puesto que es absolutamente negativo desde los puntos de vista humanos, históricos y sociales".

Sólo en los últimos años, por muchas razones que no podemos desarrollar aquí, pero fundamentalmente por la creciente y prolongada tasa de paro, la sociedad ha empezado a darse cuenta de que existen los empresarios, hombre o mujeres que crean empresas, puestos de trabajo y riqueza, distintos del capitalista, hombres que como dijo SAY reúnen cualidades que son menos comunes que las que son necesarias para seguir servilmente a las órdenes de otro; hombres o mujeres, a los cuales se les reconoce ya, por fin, su



función socioeconómica, su iniciativa y creatividad, su espíritu emprendedor y de riesgo, su valor y su aportación a la sociedad y que, de pronto, los gobiernos, partidos y administraciones, de todo signo y nivel, quieren promover y ayudar. Pero parece como si para algunos, concretamente para aquellos para los que hasta ayer los empresarios eran reprobables y los responsables de todos los males, les resultara hoy más cómodo hablar de promover y ayudar a los "emprendedores" en lugar de los "empresarios".

¿O quizás piensen los neófitos en este campo que la labor de las personas que se deciden a crear una empresa en la actualidad y la

función socioeconómica que con ello cumplen en la sociedad, son distintas de las del empresario en el pasado? Craso error. Tan empresarios, en el sentido más cabal del término, fueron en su día Siemens, Mannesman, Ford o Honda como los españoles Carulla (Agrolimen), Puig (Perfumes), Arcees (El Corte Inglés), Jalón (Faberritas) o los de la era de la informática tales como Hewlett, Packard, Gates, Jobs o Wozniak y tantos otros.

Llamemos, pues, las cosas por su nombre, a los que crean empresas y están al frente de ellas, denominémoslos como empresarios, y dejémoslos de eufemismos.

*José M. Veciana i Vergés. Catedrático de la Universitat Autònoma de Barcelona.*

## ACTIVIDADES NACIONALES

- ◆ El Dr. Rodrigo Varela V. participó como conferencista en los siguientes eventos:
  - ✓ Congreso de Ingenieros de Sistemas de la Universidad del Valle.
  - ✓ Visita de los estudiantes de la Universidad Cooperativa de Colombia - Sede Espinal.
  - ✓ V Foro Taller sobre Iniciativa Empresarial y Empleo local, organizado por INDESA y la Gobernación del Atlántico.
  - ✓ Seminario sobre "Espíritu Empresarial y Educación Empresarial" para directivos del SENA - Neiva.
- ◆ El CDEE dictó el seminario "Educación Empresarial para Profesores de Educación Secundaria" para los docentes del Colegio Alberto Carvajal Borrero. Este seminario incluye una asesoría en el diseño del Proyecto Educativo Institucional (PEI).
- ◆ Los profesores Rodrigo Varela V. y Jorge Enrique Jiménez participaron en el "Taller de Expertos sobre Estrategias de Desarrollo de Capacidades de Asistencia Técnica y Consultoría para Pequeña y Mediana Empresas". El evento fue organizado por FICITEC, AECL, ACOPI y el SELA, entre el 20 y el 22 de octubre en la ciudad de Bogotá.
- ◆ La Fundación Bennet organizó en el mes de noviembre el Congreso "Prácticas Pedagógicas 97" en asocio con el Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño de Cuba. El Ingeniero Melquicedec Lozano participó como ponente en este importante evento.
- ◆ Al III Encuentro de Empresas y Entidades de Economía Social y Solidaria, organizado por FUNDESOL en Diciembre de 1997, fue invitado el CDEE del ICESI. El Ingeniero Melquicedec Lozano P. coordinó la comisión de Economía y Finanzas.
- ◆ El 3 de diciembre del año pasado, se realizó para el Centro de Productividad del Pacífico el taller "Desarrollo del Pensamiento Creativo", dirigido por la Psicóloga Olga Lucía Bedoya. El taller estaba orientado a utilizar los procesos creativos en el desarrollo de nuevos productos y nuevos conocimientos.
- ◆ La misma funcionaria dirigió un taller de creatividad para empleados de la empresa Baxter, el cual tuvo un alto nivel de acogida entre los participantes.

## ACTIVIDADES INTERNACIONALES

- ◆ Se desarrollaron en Guayaquil, Ecuador, las Segundas Jornadas de Investigación Empresarial con el tema: "La Empresa Familiar: ¿Una especie en extinción?". Al evento, organizado por la Escuela de Postgrado en Administración de Empresas - ESPAE en el mes de agosto, asistieron unas cien personas. El Ingeniero Melquicedec Lozano fue el Conferencista Internacional invitado de estas jornadas. El título de su disertación fue: "Evolución de la empresa familiar en Latinoamérica".
  - ◆ El BID aprobó una propuesta presentada por el CDEE, para desarrollar un paquete de capacitación, en el marco del Proyecto de Capacitación Gerencial para Pequeñas y Medianas Empresas que promueve este importante organismo internacional.
- Durante el primer semestre de 1998 se dará inicio a este proyecto que tiene un horizonte de duración de tres años.

- En Cali se realizó el XI Congreso Latinoamericano sobre Espíritu Empresarial los días 17, 18 y 19 de Septiembre. Al congreso asistieron 400 personas de Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Venezuela, Brasil, México, Estados Unidos, Puerto Rico, Costa Rica, Canadá, España y Colombia, entre los cuales se encontraban: profesores universitarios, empresarios, investigadores y estudiantes.



Igualmente contamos con la participación de 22 conferencistas de toda Latinoamérica y 5 invitados especiales: José Veciana de España, Paul Fortin de Canadá, Frank Hoy de Estados Unidos, Oscar Gerardo Ramos y William Murray de Colombia.

Todos ellos nos mostraron la importancia del desarrollo de nuevas empresas en la búsqueda de mejores niveles de vida para los países latinoameri-

canos. Esperamos que nos acompañen en la versión XII del Congreso que se realizará en 1.998.

- En Chile se organizó el Seminario PRONUEVO IV, para capacitar profesores universitarios en Espíritu Empresarial. El Dr. Rodrigo Varela V. fue Profesor visitante del seminario, realizado en Julio de 1997.
- El Dr. Rodrigo Varela V., dictó un seminario sobre Generación de Oportunidades de Negocios, a los participantes del concurso "Mejor Empresario Costarricense", en agosto de 1997.
- Los Doctores Rodrigo Varela y Jorge Enrique Jiménez participaron en la primera reunión de la Red ALFA - EDEM, la cual coordina el CDEE. En esta red participan: La Universidad del Pacífico de Lima, la Universidad Autónoma Metropolitana Campus Xochimilco de México, el ITAM de México, la Universidad del Desarrollo de Chile, la Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín, la Universidad Autónoma de Barcelona, la Universidad de Växjö de Suecia, y la Universidad de Sterling del Reino Unido. Esta primera reunión realizada en Barcelona del 4 al 6 de Diciembre, tenía como finalidad el diseño de un Programa Latinoamericano de Formación de Profesores Universitarios en Espíritu Empresarial y la asignación de las entidades responsables de su ejecución.

## ACTIVIDADES INTERNAS

### Producción intelectual

Se realizaron los siguientes escritos en el CDEE, en el semestre Julio- Diciembre de 1.997:

- Asociarse con un familiar, ventajas y desventajas. Melquicedec Lozano P.
- El proceso de destrucción creadora Shumpeteriana: Sector formal de productores de envases plásticos de Cali. (Investigación). Melquicedec Lozano P.
- Estilos Creativos y Exito Empresarial. Olga Lucía Bedoya
- Nuevas visiones de la educación empresarial. Rodrigo Varela V.
- ¿Porqué el VFFC y el VPN dan las mismas decisiones de inversión?. Rodrigo Varela V.
- La depreciación en las grandes empresas del Valle del Cauca. Rodrigo Varela V., Diego Mota.
- Sexta edición del libro del Dr. Rodrigo Varela V. "Evaluación económica de proyectos de inversión". Editorial Iberoamérica de Colombia.

### Campo de verano - 97

Veinte estudiantes de diferentes colegios de la ciudad, participaron durante dos semanas del mes de julio en diferentes actividades formativas y de integración del "Campo de Verano sobre Espíritu Empresarial" que anualmente realiza el CDEE del ICESI. En esta ocasión el programa contó con el gran atractivo de la visita que se hizo al Parque del Café y al Valle del Cocora, en la zona cafetera del país.

La visita reforzó dos de los objetivos básicos del Campo como son el detectar el efecto positivo que la actividad empresarial tiene en el desarrollo de la nación y comprender el gran significado que tiene para el bienestar social el cuidado del medio ambiente.

### Seminarios Colegios

Con gran éxito se continúan los cursos sobre "Principios Administrativos, con énfasis en generación de nuevas empresas" en el Colegio Alemán y en el Colegio Hebreo. Los estudiantes combinan su trabajo de aula con visitas a empresas, talleres prácticos y contacto con empresarios.



## ACTIVIDADES INTERNAS

### Planes de negocios de los estudiantes

Los siguientes fueron los Planes de Negocio elaborados por los estudiantes de Creatividad Empresarial II en el semestre Académico Julio - Diciembre de 1.997.

- Empresa de servicios dedicada a la mensajería: Envíos 1 2 3
- Gimnasio para la tercera edad.
- Video tienda "Ciudad Jardín".
- ACE Ingeniería.
- Mantenimiento de zonas verdes: Loma Verde Ltda.
- Revelado fotográfico a domicilio y fotoestudios.
- Alimentos deshidratados: Vedescol Ltda.
- Comercializadora de pulpa de uva.
- Fotocopias y transcripciones: Credicopias Ltda.
- Almacén de útiles escolares: Tienda ICESI.
- Escuela Musical no formal: Musicamos Ltda.
- Fabricación de cajas en cartón corrugado.
- Venta de flores: Sunflowers.
- Servicio de autocopiado: Rapicopias Ltda.
- Montaje de antenas parabólicas rurales.
- Finca Hotel "La Maria".
- Compañía importadora de comestibles: Sabortec
- Asesoría para cursos, seminarios y congresos.
- Agua de Panela con limón: Panelimón
- Diseño, producción y comercialización de ropa interior
- Red corporativa: Tech&Mark
- Procesamiento y venta del Café.
- Recolección y envío de hojas de vida por internet.
- Camisetas publicitarias: Publicetas Ltda.
- Variedad para comer en la Universidad.
- Centro Técnico de Servicio Automotriz.
- Gimnasio Aeróbico: Inversiones Deportivas Ltda.
- Aseo Total Ltda.
- Pad Café Internet
- Servicios Informáticos Ltda. "HelpDesk".
- Parqueadero de Motos de Occidente Ltda.
- Emisora interna: Icesi Stereo
- Casas geriátricas: Nueva Era
- Franquicia de McDonald's
- Empresa Cds Out Sourcing Services
- Servicio de Incineración Especializado: Servinep.
- Plástico Biodegradable para Envases de Aceite
- Planes Turísticos enfocados al Ecoturismo y Agroturismo: Turismo Verde.
- Empresa de Transporte Especiales: M.A.S. Ltda.
- Servicio de aseo y mantenimiento de vehículos.
- Servicio de reparación, mantenimiento y prevención de todo tipo de llantas y neumáticos para vehículos livianos.
- Fotocopias 3R Ltda.
- Organización para correo directo y telemarketing.
- Banquetería para reuniones y eventos sociales.
- Venta productos caninos: K-Ninos Ltda.
- Montaje de una Guardería.
- Comercialización de productos lácteos.
- Empresa de Transporte Empresarial.
- Empresa dedicada a proyectos de ingeniería térmica: Filtech
- Caffè Sabor en Icesi
- Medicina Prepagada para Perros.
- Asesorías Externas: G.L.C. Ltda.

## DISTINCION DE PORTAFOLIO PARA EL DIRECTOR DEL CDEE

El principal diario Económico y Empresarial del país PORTAFOLIO, otorgó el premio como "Mejor Docente Universitario de Colombia" al Doctor Rodrigo Varela Villegas en el marco del Concurso Excelencia Empresarial que esta importante casa editorial realiza cada año.

El premio ha sido recibido con gran alegría y entusiasmo y es un reto para el resto de docentes que trabajamos en el ICESI. Enhorabuena para el Doctor Rodrigo Varela V. por su merecida distinción.



Momento en el que el Doctor Mauricio Cabrera, Presidente de la FES, hace entrega del Premio Portafolio al Doctor Rodrigo Varela.

INNOVANDO es el boletín institucional del Centro de Desarrollo del Espíritu Empresarial del ICESI, publicado semestralmente y distribuido gratuitamente a entidades que trabajan sobre ESPIRITU EMPRESARIAL, y temas afines, así como a los alumnos y egresados del ICESI.

DIRECTOR CDEE  
Rodrigo Varela V.

COMITE EDITORIAL  
Rodrigo Varela V.  
Melquisedec Lozano P.  
Jorge Enrique Jiménez  
Olga Lucía Bedoya

EDICION  
Germán E. Nieto C.  
Javier E. Pereira  
Oficina de  
Comunicaciones - ICESI

DISEÑO - IMPRESION  
SIGNAR LTDA.

CENTRO DE DESARROLLO  
DEL ESPIRITU EMPRESARIAL  
ICESI  
Teléfono: (572) 555 1272  
Fax: (572) 555 1441  
E-mail: cdee@homero.icesi.edu.co  
Calle 18 No. 122-135  
Santiago de Cali - Colombia

NUEVAS ADQUISICIONES BIBLIOGRAFICAS

**Gestión de desarrollo de la pequeña y mediana empresa**

Gray, Colin -- Madrid, 1993 -- 230 p.



**World resources**

-- Washington, 1996 -- 370 p.

**Comercio internacional, competitividad y estrategias empresariales.**

**El sendero evolutivo de la teoría**

Yoguel, Gabriel -- Argentina: Investigación, 1996 -- 40 p.

**La empresa sostenible**

-- World Resources Institute, 1997 -- 205 p.



**Chepe.**

**El empresario**

-- Bogotá, 1996 -- 80 p.

**The journal of entrepreneurship**

-- California, 1997 -- 140 p.

**Gestión**

-- Bogotá: Revista de la División de Ciencias Administrativas de la Universidad del Norte, 1995 -- 100 p.

**La empresa familiar, tomos 3, 4 y 5**

-- Barcelona, 1997 -- 192 p.

**Líderes en la sombra**

Simon, Hermann -- Barcelona, 1997 -- 318 p.

